

17.5.2021

B9-0272/21

Pakeitimas 21

Tom Vandenkendelaere, Jeroen Lenaers
PPE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

B9-0272/2021

Piliečių laisvių, teisingumo ir vidaus reikalų komitetas

Tinkama asmens duomenų apsauga Jungtinėje Karalystėje

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

19 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

19. *atkreipia dėmesį į tai, kad JK taisyklės dėl dalijimosi asmens duomenimis pagal 2017 m. Skaitmeninės ekonomikos aktą ir dėl tolesnio mokslinių tyrimų duomenų perdavimo akivaizdžiai nėra „iš esmės lygiavertės“ BDAR nustatytoms taisyklėms, kaip jas aiškino ESTT;*

Pakeitimas

19. *pažymi, kad JK teisės aktuose, visų pirma 2017 m. Skaitmeninės ekonomikos akte ir Kovos su nusikalstamumu ir teismų akte, aiškiai leidžiama keliais nurodytais tikslais atitinkamai valdžios institucijoms tarpusavyje ir su Nacionaline nusikaltimų tyrimo agentūra toliau dalytis asmens duomenimis; pabrėžia, kad tolesnis dalijimasis duomenimis remiantis šiais aktais turi atitikti JK duomenų apsaugos akte apibrėžtas teises ir principus; pritaria EDAV nuomonei, kad Komisija turėtų išsamiau įvertinti galimą susijusių apribojimų poveikį asmens duomenų apsaugos lygiui;*

Or. en

17.5.2021

B9-0272/22

Pakeitimas 22

Tom Vandenkendelaere, Jeroen Lenaers

PPE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

B9-0272/2021

Piliečių laisvių, teisingumo ir vidaus reikalų komitetas

Tinkama asmens duomenų apsauga Jungtinėje Karalystėje

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

20 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

Pakeitimas

20. ***yra susirūpinęs dėl to***, kad JK sau suteikė teisę paskelbti, kad kitos trečiosios šalys ar teritorijos užtikrina tinkamą duomenų apsaugą neatsižvelgiant į tai, ar ES laikosi nuomonės, kad atitinkamoje trečiojoje šalyje ar teritorijoje užtikrinama tokia apsauga; primena, kad JK jau paskelbė, kad Gibraltaras užtikrina tokią apsaugą, nors ES to nėra padariusi; ***yra labai susirūpinęs tuo***, kad ***dėl JK tinkamumo statuso nebus paisoma ES taisyklių dėl duomenų perdavimo*** šalims ar teritorijoms, kurios pagal ES teisę laikomos netinkamomis;

20. ***pažymi***, kad JK sau suteikė teisę paskelbti, kad kitos trečiosios šalys ar teritorijos užtikrina tinkamą duomenų apsaugą neatsižvelgiant į tai, ar ES laikosi nuomonės, kad atitinkamoje trečiojoje šalyje ar teritorijoje užtikrinama tokia apsauga; primena, kad JK jau paskelbė, kad Gibraltaras užtikrina tokią apsaugą, nors ES to nėra padariusi; ***pabrėžia, kad JK taisyklės, kuriomis reglamentuojamas asmens duomenų perdavimas trečiosioms šalims, yra tokios pat kaip ir BDAR nustatytos taisyklės; vis dėlto mano, kad Komisija turėtų stebėti, kaip šios taisyklės taikomos praktikoje, nes JK suteikus tinkamumo statusą šalims ar teritorijoms, kurios pagal ES teisę laikomos netinkamomis, gali būti nepaisoma ES duomenų perdavimo taisyklių;***

Or. en

17.5.2021

B9-0272/23

Pakeitimas 23

Tom Vandenkendelaere, Jeroen Lenaers

PPE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

B9-0272/2021

Piliečių laisvių, teisingumo ir vidaus reikalų komitetas

Tinkama asmens duomenų apsauga Jungtinėje Karalystėje

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

23 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

23. *yra susirūpinęs dėl to*, kad jeigu JK į bet kokius būsimus prekybos susitarimus, be kita ko, JAV ir JK prekybos susitarimus, įtrauks nuostatas dėl duomenų perdavimo, **būtų pakenkta BDAR numatytam** apsaugos lygiui;

Pakeitimas

23. *pažymi*, kad jeigu JK į bet kokius būsimus prekybos susitarimus, be kita ko, JAV ir JK prekybos susitarimus, įtrauks nuostatas dėl duomenų perdavimo, **gali kilti pavojus, kad sumažės JK užtikrinamos asmens duomenų apsaugos lygis; todėl ragina Komisiją stebėti šį aspektą;**

Or. en

Pakeitimas 24**Tom Vandenkendelaere, Jeroen Lenaers**

PPE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos**B9-0272/2021****Piliečių laisvių, teisingumo ir vidaus reikalų komitetas**

Tinkama asmens duomenų apsauga Jungtinėje Karalystėje

Pasiūlymas dėl rezoliucijos**25 dalis***Pasiūlymas dėl rezoliucijos*

25. atkreipia dėmesį į JK tarpvalstybinio lygmens duomenų susitarimą su JAV²⁷ pagal JAV CLOUD įstatymą – šis susitarimas turėtų palengvinti duomenų perdavimą teisėsaugos tikslais; yra **labai susirūpinęs dėl to**, kad **tai suteiks** JAV valdžios **institucijoms neteisėtą prieigą** prie ES piliečių ir gyventojų asmens duomenų; pritaria EDAV susirūpinimui, kad, kalbant apie prieigą prie asmens duomenų, mutatis mutandis taikomos ES ir JAV bendrajame susitarime²⁸ numatytos apsaugos priemonės gali neatitikti aiškių, tikslų ir prieinamų taisyklių kriterijų ir kad susitarime gali būti nepakankamai įtvirtinamos tokios apsaugos priemonės, kad jos pagal JK teisę būtų veiksmingos ir jomis būtų galima pasinaudoti;

²⁷ 2019 m. spalio 3 d. Jungtinės Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystės Vyriausybės ir Jungtinių Amerikos Valstijų Vyriausybės susitarimas dėl prieigos prie elektroninių duomenų siekiant kovoti su sunkiais nusikaltimais.

²⁸ Jungtinių Amerikos Valstijų ir Europos Sąjungos susitarimas dėl su nusikalstamų veikų prevencija, tyrimu, atskleidimu ir baudžiamuoju persekiojimu susijusios asmeninio pobūdžio informacijos

Pakeitimas

25. atkreipia dėmesį į JK tarpvalstybinio lygmens duomenų susitarimą su JAV²⁷ pagal JAV CLOUD įstatymą – šis susitarimas turėtų palengvinti duomenų perdavimą teisėsaugos tikslais; **atkreipia dėmesį į tai, kad šis susitarimas dar neįsigaliojo, nes JK siekia, kad JAV nustatytų papildomas apsaugos priemones, ir yra įsipareigojusi prieš įsigaliojant šiam susitarimui pranešti Komisijai apie tas papildomas apsaugos priemones; tikisi, kad šiomis apsaugos priemonėmis bus užkirstas kelias neteisėtai JAV valdžios institucijų prieigai** prie ES piliečių ir gyventojų asmens duomenų; pritaria EDAV susirūpinimui, kad, kalbant apie prieigą prie asmens duomenų, mutatis mutandis taikomos ES ir JAV bendrajame susitarime²⁸ numatytos apsaugos priemonės gali neatitikti aiškių, tikslų ir prieinamų taisyklių kriterijų ir kad susitarime gali būti nepakankamai įtvirtinamos tokios apsaugos priemonės, kad jos pagal JK teisę būtų veiksmingos ir jomis būtų galima pasinaudoti, **todėl ragina Komisiją stebėti, kaip šis susitarimas įgyvendinamas šioje srityje;**

²⁷ 2019 m. spalio 3 d. Jungtinės Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystės Vyriausybės ir Jungtinių Amerikos Valstijų

apsaugos, OL L 336, 2016 12 10, p. 3.

Vyriausybės susitarimas dėl prieigos prie elektroninių duomenų siekiant kovoti su sunkiais nusikaltimais.

²⁸ Jungtinių Amerikos Valstijų ir Europos Sąjungos susitarimas dėl su nusikalstamų veikų prevencija, tyrimu, atskleidimu ir baudžiamuoju persekiojimu susijusios asmeninio pobūdžio informacijos apsaugos, OL L 336, 2016 12 10, p. 3.

Or. en

Pakeitimas 25**Tom Vandenkendelaere, Jeroen Lenaers**

PPE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos**Piliečių laisvių, teisingumo ir vidaus reikalų komitetas**

Tinkama asmens duomenų apsauga Jungtinėje Karalystėje

B9-0272/2021**Pasiūlymas dėl rezoliucijos****29 dalis***Pasiūlymas dėl rezoliucijos*

29. primena, kad savo 2020 m. vasario 12 d. rezoliucijoje Europos Parlamentas pabrėžė, kad Jungtinė Karalystė negali turėti tiesioginės prieigos prie ES informacinių sistemų duomenų ar dalyvauti ES agentūrų valdymo struktūrose laisvės, saugumo ir teisingumo erdvėje, o bet kokiam keitimuisi informacija, įskaitant asmens duomenis, su Jungtine Karalyste turėtų būti taikomos griežtos apsaugos priemonės, audito ir priežiūros sąlygos, įskaitant asmens duomenų apsaugą, lygiavertę taikomai pagal ES teisę; ***yra susirūpinęs dėl nustatytų trūkumų ir pažeidimų, susijusių su tuo, kaip JK įgyvendino duomenų apsaugos teisės aktus, kol ji buvo ES narė; primena, kad JK registravo ir neteisėtai kopijavo Šengeno informacinės sistemos duomenis; pažymi, kad, nepaisant to, jog JK nebeturi prieigos prie Šengeno informacinės sistemos, iš šių pažeidimų matyti, kad JK valdžios institucijoms, kol JK dar buvo valstybė narė, nebuvo galima patikėti ES piliečių duomenų; todėl apgailestauja, kad Komisija nevykdė savo, kaip Sutarčių sergėtojos, užduoties ir nedarė pakankamo spaudimo JK, kad ji skubiai, tinkamai ir laiku spręstų šias problemas ir parodytų, kad jai galima patikėti tvarkyti asmens duomenis nusikalstamų veikų prevencijos, tyrimo, atskleidimo ar baudžiamojo persekiojimo už jas arba***

Pakeitimas

29. primena, kad savo 2020 m. vasario 12 d. rezoliucijoje Europos Parlamentas pabrėžė, kad Jungtinė Karalystė negali turėti tiesioginės prieigos prie ES informacinių sistemų duomenų ar dalyvauti ES agentūrų valdymo struktūrose laisvės, saugumo ir teisingumo erdvėje, o bet kokiam keitimuisi informacija, įskaitant asmens duomenis, su Jungtine Karalyste turėtų būti taikomos griežtos apsaugos priemonės, audito ir priežiūros sąlygos, įskaitant asmens duomenų apsaugą, lygiavertę taikomai pagal ES teisę; ***atreipia dėmesį į nustatytus trūkumus, susijusius su tuo, kaip JK įgyvendino duomenų apsaugos teisės aktus, kol ji dar buvo ES narė; primena, kad JK registravo ir kopijavo Šengeno informacinės sistemos (SIS) duomenis; tikisi, kad JK teisėsaugos institucijos, ateityje keisdamosi asmens duomenimis, visapusiškai laikysis taikomų taisyklių; primena, kad JK tik pagal principą „yra atitiktis“ / „nėra atitiktis“ ir toliau turi prieigą prie kai kurių ES teisėsaugos duomenų bazių ir kad ji pagal teisės nuostatas negali naudotis SIS;***

bausmių vykdymo tikslais; yra susirūpinęs dėl keitimosi duomenimis su JK teisėsaugos institucijomis ir dėl to, kad JK vis dar turi prieigą prie ES teisėsaugos duomenų bazių;

Or. en

17.5.2021

B9-0272/26

Pakeitimas 26

Tom Vandenkendelaere, Jeroen Lenaers

PPE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

B9-0272/2021

Piliečių laisvių, teisingumo ir vidaus reikalų komitetas

Tinkama asmens duomenų apsauga Jungtinėje Karalystėje

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

31 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

Pakeitimas

31. pažymi, kad sprendimo dėl tinkamumo projekte *neatsižvelgiama į faktinę JK sekimo praktiką ir jis atspindi neteisingą ir ribotą supratimą* apie ryšių duomenų, kuriems *taikoma* JK duomenų saugojimo ir teisėto perėmimo įgaliojimai, rūšis;

31. pažymi, kad sprendimo dėl tinkamumo projekte *išsamiai įvertinamos kiekvienos JK valdžios institucijos, pagal nacionalinę teisę įgalios dėl su nacionaliniu saugumu susijusių priešasčių perimti ir saugoti asmens duomenis, teisės; be to, palankiai vertina tai, kad išsamiose už žvalgybos bendruomenę atsakingų institucijų priežiūros ataskaitose pateikiama informacija apie dabartinę JK sekimo praktiką; ragina Komisiją išsamiau įvertinti ir stebėti* ryšių duomenų, kuriems *taikomi* JK duomenų saugojimo ir teisėto perėmimo įgaliojimai, rūšis;

Or. en

Pakeitimas 27**Tom Vandenkendelaere, Jeroen Lenaers**

PPE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos**B9-0272/2021****Piliečių laisvių, teisingumo ir vidaus reikalų komitetas**

Tinkama asmens duomenų apsauga Jungtinėje Karalystėje

Pasiūlymas dėl rezoliucijos**32 dalis***Pasiūlymas dėl rezoliucijos*

32. atkreipia dėmesį į tai, kad į ES ir JK prekybos ir bendradarbiavimo susitarimą (PBS) įtrauktos antraštinės dalys, susijusios su keitimusi DNR, pirštų atspaudų ir transporto priemonių registracijos duomenimis, keleivio duomenų įrašo (PNR) duomenų perdavimu ir tvarkymu, bendradarbiavimu operatyvinės informacijos srityje ir bendradarbiavimu su Europolu ir Eurojustu, ***kurios bus taikomos neatsižvelgiant į*** sprendimą dėl tinkamumo; vis dėlto primena, kad 2021 m. vasario mėn. Piliečių laisvių, teisingumo ir vidaus reikalų komiteto nuomonėje dėl PBS išreikštas susirūpinimas ***dėl ypatingo asmens duomenų, suteiktų JK pagal PBS Priumo ir PNR antraštinės dalis, naudojimo ir ilgesnio saugojimo, kurie neatitinka naudojimo ir saugojimo valstybėse narėse;*** primena teisę kreiptis į ESTT siekiant patikrinti numatomo sudaryti tarptautinio susitarimo teisėtumą, visų pirma jo suderinamumą su pagrindinės teisės apsauga²⁹;

²⁹ Europos Parlamento rezoliucija dėl Komisijos sprendimo projekto dėl tinkamo JAV muitinių ir sienos apsaugos biurui perduodamų keleivio duomenų įrašuose (PNR) esančių asmens duomenų apsaugos lygio, OL C 103E, 2004 4 29, p. 665.

Pakeitimas

32. atkreipia dėmesį į tai, kad į ES ir JK prekybos ir bendradarbiavimo susitarimą (PBS) įtrauktos antraštinės dalys, susijusios su keitimusi DNR, pirštų atspaudų ir transporto priemonių registracijos duomenimis, keleivio duomenų įrašo (PNR) duomenų perdavimu ir tvarkymu, bendradarbiavimu operatyvinės informacijos srityje ir bendradarbiavimu su Europolu ir Eurojustu, ***kurių taikymas gali būti sustabdytas, jei JK atsiranda didelių asmens duomenų tvarkymo trūkumų, įskaitant atvejus, kai Komisija sustabdo atitinkamą sprendimą dėl tinkamumo; palankiai vertina tai, kad ir toliau draudžiama tvarkyti specialių kategorijų duomenis;*** vis dėlto primena, kad 2021 m. vasario mėn. Piliečių laisvių, teisingumo ir vidaus reikalų komiteto nuomonėje dėl PBS išreikštas susirūpinimas; ***pažymi, kad PBS nuostatos dėl Priumo iš esmės atitinka ES vidaus taisykles, tačiau buvo pritaikytos vertinimų, sustabdymo ir netaikymo srityse;*** primena teisę kreiptis į ESTT siekiant patikrinti numatomo sudaryti tarptautinio susitarimo teisėtumą, visų pirma jo suderinamumą su pagrindinės teisės apsauga²⁹;

²⁹ Europos Parlamento rezoliucija dėl Komisijos sprendimo projekto dėl tinkamo JAV muitinių ir sienos apsaugos biurui

perduodamų keleivio duomenų įrašuose
(PNR) esančių asmens duomenų apsaugos
lygio, OL C 103E, 2004 4 29, p. 665.

Or. en

17.5.2021

B9-0272/28

Pakeitimas 28

Tom Vandenkendelaere, Jeroen Lenaers

PPE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

B9-0272/2021

Piliečių laisvių, teisingumo ir vidaus reikalų komitetas

Tinkama asmens duomenų apsauga Jungtinėje Karalystėje

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

33 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

33. ragina Komisiją ES įmonėms užtikrinti, kad sprendimas dėl tinkamumo suteiks tvirtą, *pakankamą* ir *į ateitį orientuotą teisinį pagrindą duomenų perdavimui*; pabrėžia, kad svarbu užtikrinti, jog šis sprendimas dėl tinkamumo būtų laikomas priimtiniu, jei jį nagrinės ESTT, ir pabrėžia, kad reikėtų atsižvelgti į visas EDAV nuomonėje pateiktas rekomendacijas;

Pakeitimas

33. ragina Komisiją ES įmonėms užtikrinti, kad sprendimas dėl tinkamumo suteiks tvirtą *teisinį pagrindą duomenų perdavimui, nes JK ir ES duomenų apsaugos sistemos pagal teisės aktus ir praktikoje iš esmės tebėra vienodos*; pabrėžia, kad svarbu užtikrinti, jog šis sprendimas dėl tinkamumo būtų laikomas priimtiniu, jei jį nagrinės ESTT, ir pabrėžia, kad reikėtų atsižvelgti į visas EDAV nuomonėje pateiktas rekomendacijas;

Or. en

17.5.2021

B9-0272/29

Pakeitimas 29

Tom Vandenkendelaere, Jeroen Lenaers

PPE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

B9-0272/2021

Piliečių laisvių, teisingumo ir vidaus reikalų komitetas

Tinkama asmens duomenų apsauga Jungtinėje Karalystėje

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

33 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

Pakeitimas

33a. tikisi, kad Komisija tais atvejais, kai iš turimos informacijos bus matyti, kad JK nebeužtikrina tinkamo apsaugos lygio, ir tiek, kiek reikia, pasinaudos savo įgaliojimais bet kuriuo metu iš dalies pakeisti, sustabdyti ar panaikinti sprendimą dėl tinkamumo, be kita ko, pradėdama sprendimo dėl tinkamumo projekte numatytą skubos procedūrą; tikisi, kad Komisija, prieš sustabdydama ar panaikindama šį sprendimą, pirmiausia mėgins jį iš dalies pakeisti, kad būtų išvengta nereikalingų sutrikdymų duomenų srautams ar didelių reikalavimų laikymosi išlaidų;

Or. en

17.5.2021

B9-0272/30

Pakeitimas 30

Tom Vandenkendelaere, Jeroen Lenaers

PPE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

B9-0272/2021

Piliečių laisvių, teisingumo ir vidaus reikalų komitetas

Tinkama asmens duomenų apsauga Jungtinėje Karalystėje

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

33 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

Pakeitimas

33b. palankiai vertina tai, kad sprendimai dėl tinkamumo bus taikomi tik ketverius metus, nes JK dabar, kai ji jau nėra ES valstybė narė, gali nuspręsti pakeisti teisės aktus, kurių tinkamumą vertina Komisija; ragina Komisiją toliau stebėti JK duomenų apsaugos lygį teisės aktuose ir praktikoje ir prieš atnaujinant sprendimą dėl tinkamumo 2025 m. atlikti išsamų vertinimą;

Or. en